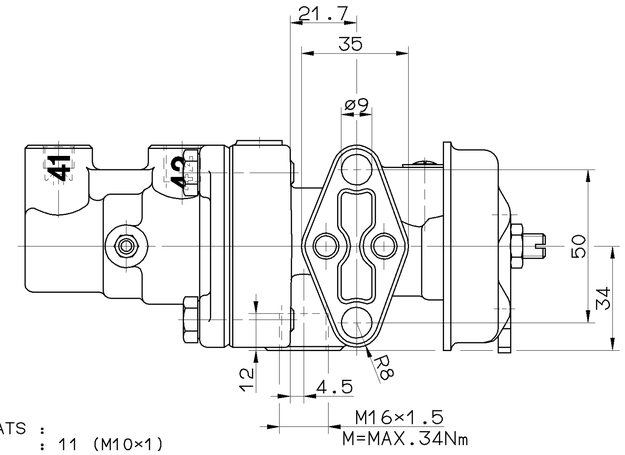
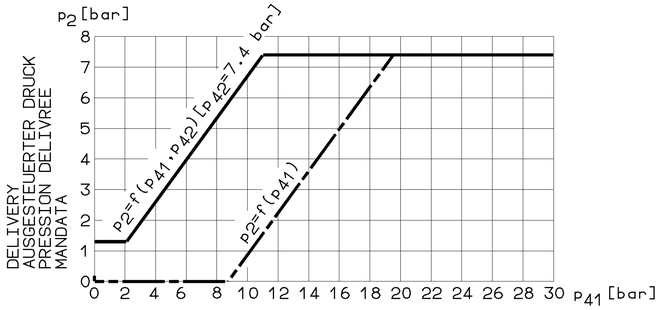
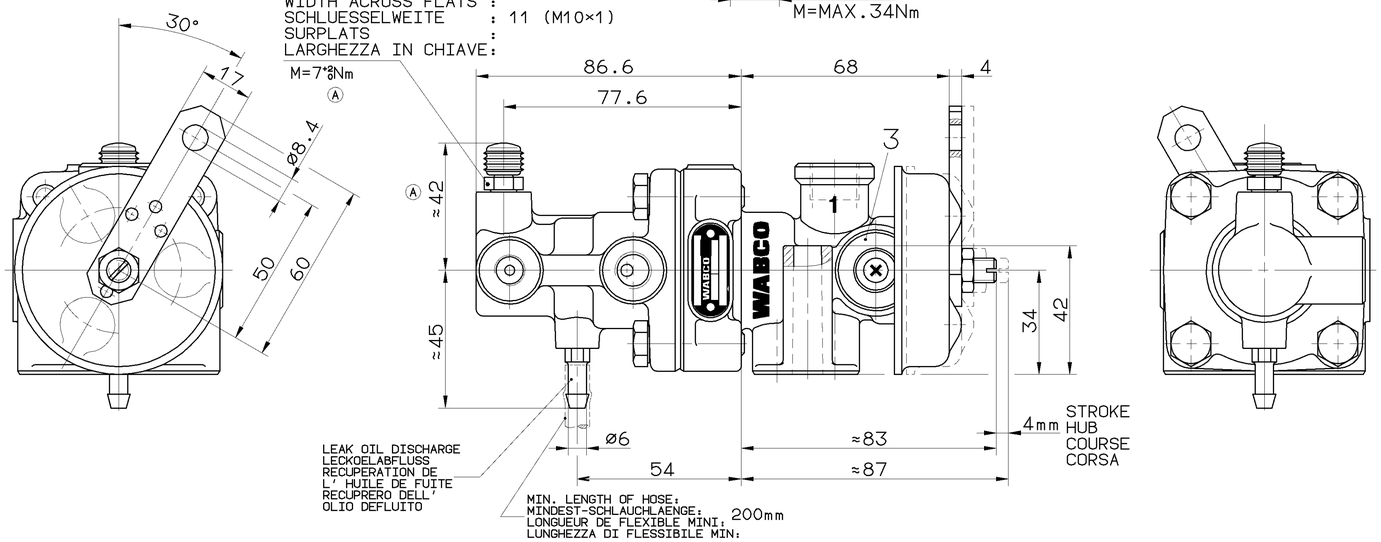




HYDRAULIC CONTROL PRESSURE
HYDRAULISCHER STEUERDRUCK
PRESSION HYDRAULIQUE DE COMMANDE
PRESSIONE IDRAULICO DI COMANDO

WIDTH ACROSS FLATS :
SCHLUESSELWEITE : 11 (M10×1)
SURPLATS :
LARGHEZZA IN CHIAVE:



1 SUPPLY / VORRAT / ALIMENTATION / ALIMENTAZIONE
2 OUTLET / AUSGANG / SORTIE / USCITA
3 EXHAUST / ENTLUEFTUNG / ECHAPPEMENT / SCARICO

41 HYDRAULIC CONTROL PRESSURE / HYDRAULISCHER STEUERDRUCK / PRESSION HYDRAULIQUE DE COMMANDE / PRESSIONE IDRAULICO DI COMANDO

42 PNEUMATIC CONTROL PRESSURE / PNEUMATISCHER STEUERDRUCK / PRESSION PNEUMATIQUE DE COMMANDE / PRESSIONE PNEUMATICA DI COMANDO

MEDIUM PNEUMATIC PART: AIR
MEDIUM PNEUMATIKTEIL: LUFT
FLUIDE PARTIE PNEUMATIQUE: AIR
FLUIDO PARTE PNEUMATICA: ARIA

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION D'UTILISATION: Pe max.= 7,4 bar
PRESSIONE DI ESERCIZIO:
(TEMPORARILY:
(KURZZEITIG: pe max.= 10 bar)
(DE COURTE DUREE:
(BREVE TEMPO SOLO:

MEDIUM HYDRAULIC PART: MINERAL OIL
MEDIUM HYDRAULIKTEIL: MINERALOEL
FLUIDE PARTIE HYDRAULIQUE: HUILE MINERALE
FLUIDO PARTE IDRAULICA: OLIO MINERALE

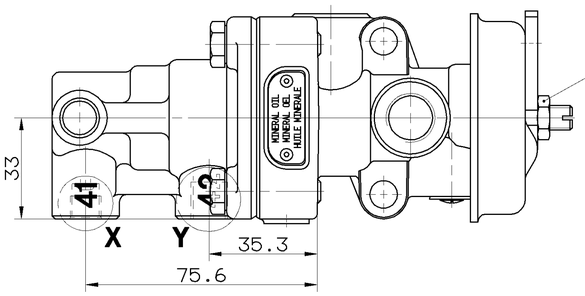
WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION D'UTILISATION: Pe max.= 50 bar
PRESSIONE DI ESERCIZIO:
(TEMPORARILY:
(KURZZEITIG: Pe max.= 120 bar)
(DE COURTE DUREE:
(BREVE TEMPO SOLO:

HYDRAULIC WORKING VOLUME:
HYDRAULISCHES ARBEITSVOLUMEN: 41 ≤ 2.0 cm³
VOLUME HYDRAULIQUE ABSORBE:
VOLUME IDRAULICO ASSORBITO:

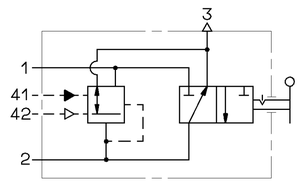
RESIDUAL PRESSURE IN THE HYDRAULIC SYSTEM:
RUECKHALTEDRUCK IM HYDRAULIKSYSTEM:
PRESSION DE RETENUE AU SYSTEME HYDRAULIQUE: P41 ≤ 0.1 bar
PRESSIONE DI RITENUTA NEL SISTEMA IDRAULICO:

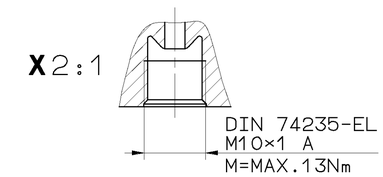
THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

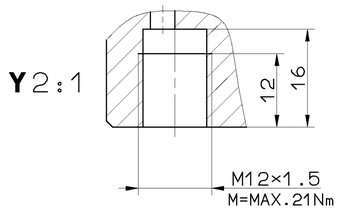
INSTALLATION: VENTING SCREW MUST BE AT TOP
EINBAULAGE: ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE MUSS NACH OBEN ZEIGEN
POSITION D'INSTALLATION: BOUCHON DE PURGE DOIT ETRE MONTE EN HAUT
POSIZIONE DI MONTAGGIO: LA VITE DI SCARICO DEVE ESSERE IN ALTO

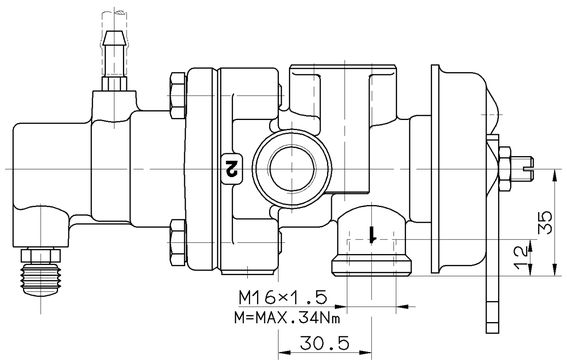


MARKED WITH RED PAINT
MIT ROTEM LACK GEKENNZEICHNET
MARQUE AVEC VERNIS ROUGE
MARCARE CON VERNICE ROSSA



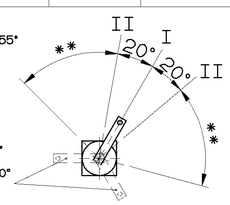






POSITION OF LEVER / HEBELSTELLUNG / POSITION DU LEVIER / POSIZIONE DELLA LEVA		I	II
	P1	7,4 bar	7,4 bar
	P2	0 bar	7,4 bar

ADDITIONAL STROKE:
** UEBERHUB:
COURSE ADDITIONELLE: MAX. 55°
SOVRACCORSA:



HANDBRAKE LEVER
ADJUSTABLE BY 120°
HANDBREMSHEBEL
VERSTELLBAR UM 120°
LEVIER DU FREIN
A MAIN REGLABLE
TOUS LES 120°
LEVA DI COMMANDO
A MANNO REGOLABILE 120°

GENERAL SPECIFICATION: JED-334						
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:			SHEET:		TO	
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	>50 ≤180	>180 ≤400	>400		
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM ×	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°	
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

059672	2×A	98-11-19
DCN-NO.	REV.	DATE

100mm

CADAM-DRAWING COPYRIGHT DATE	SIGNATURE
DRAWN: 98-03-10	ROEVER
CHECKED: 98-03-10	FABIAN
STANDARDIZATION:	

WABCO

TRAILER CONTROL VALVE
ANHAENGER-STEUERVENTIL
VALVE DE COMMANDE DE REM.
VALVOLA DI COMANDO FR. RI.

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
1.4 KG	1:1 (2:1)	470 015 265 0	605	1/1
SIZE A 1	T.R.I. 140	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

EXPERT CODE 737

PRODUCT TYPE 01X

TUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU, NON E PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERE NOTO A TERZI, SALVO AUTORIZZAZIONE SCRITTA. OGNI CONTRAVVENTORE SARA TENUTO AL RISARCIMENTO DEI DANNI. TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI IN CASO DI CONCESSIONE DI BREVETTO O DI REGISTRAZIONE DI UN MODELLO O DISEGNO, NOI CI RISERVIAMO IL DIRITTO DI MODIFICARE LE DESCRIZIONI E LE SPECIFICHE TECNICHE CONTENUTE IN QUESTO DOCUMENTO SENZA PREAVVISO. NON SI ACCETTA ALCUNA RESPONSABILITA' PER ERRORI O OMISSIONI. THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN UNLESS EXPRESSLY AUTHORIZED. OFFENDERS ARE LIABLE FOR DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN, WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE ALTERATIONS TO THE DESCRIPTIONS AND SPECIFICATIONS STATED IN THIS DOCUMENT WITHOUT PRIOR NOTICE. NO LIABILITY IS ACCEPTED FOR ERRORS OR OMISSIONS. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT

1329/016/0/04.98
600/603